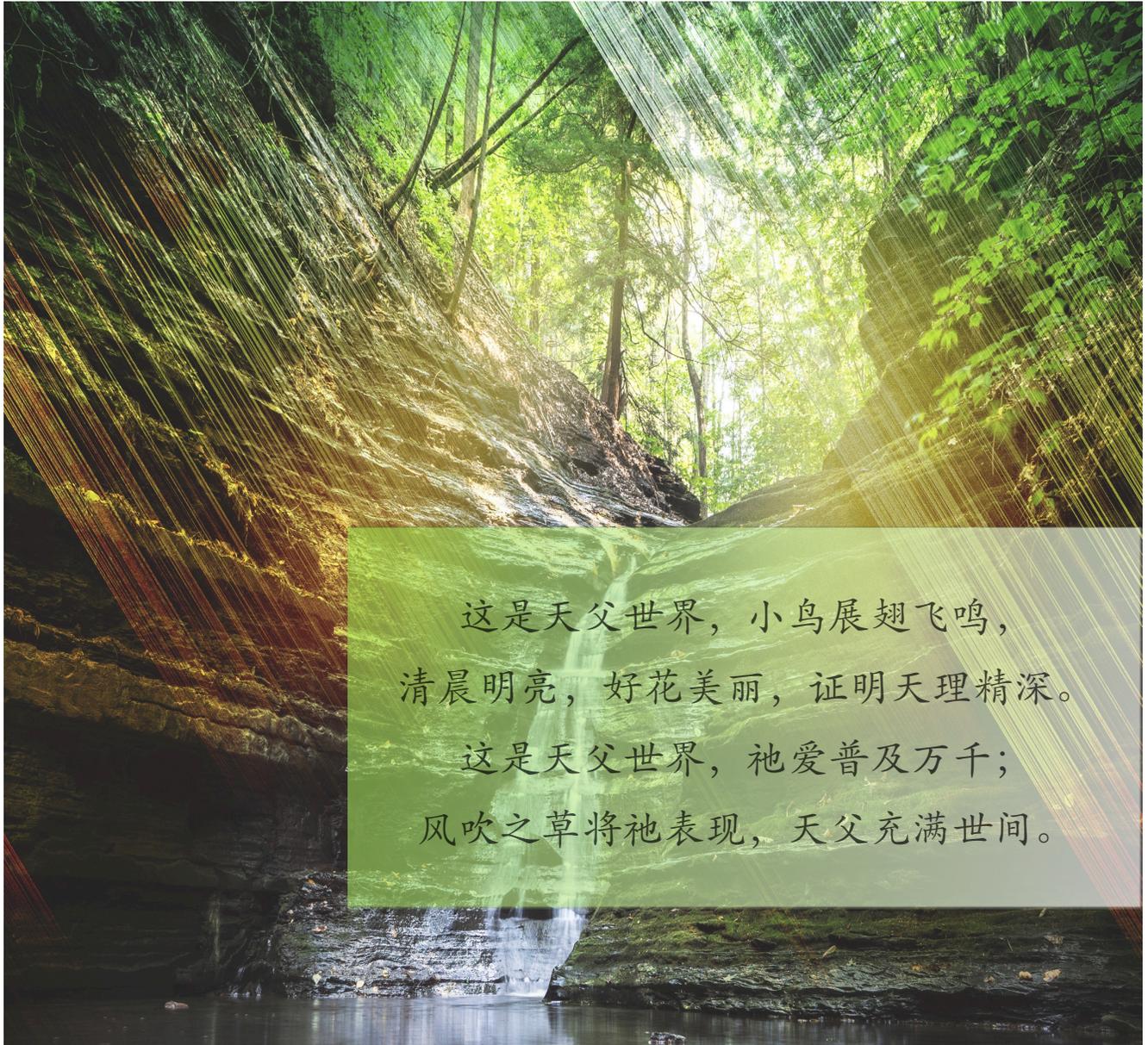


践行圣经关爱大地使命讯息

践行圣经 关爱大地 从我做起



这是天父世界，小鸟展翅飞鸣，
清晨明亮，好花美丽，证明天理精深。

这是天父世界，祂爱普及万千；
风吹之草将祂表现，天父充满世间。

编辑：权陈

排版：王玉婧

祷告伙伴：践行圣经关爱大地祷告群，关爱自然读书群

网站：生态神学·网络或 www.ecotheology.net

目录

编者语	2
一、圣经与生态神学	3
读《救赎意味着受造界被医治：罪和恩典的生态学》一书有感（四）	3
第四章 基督教世界观的洞（The Hole in the Christian Worldview）	3
二、中华生态文化和生态环境	6
参天化育——《中庸》	6
——编者读蒙培元《人与自然：中国哲学传统生态观》的笔记（八）	6
纪录片《荒野至上》：六位中国顶尖野生动物摄影师的荒野故事	8
群众投诉14次未果 四川遂宁“环保公司”污染百余亩基本农田	8
关爱大地人物志（二）张锦梅：一“梅”扎根高原播绿 半生只为暗香徐来	9
三、全球生态环境现状与保护	9
美国总统气候问题特使克里：支持中方决定，这是伟大的贡献	9
欧盟气候机构：欧洲今年经历有记录以来的最热夏天	9
欧盟推出全球首个碳边境税征收计划如何影响我国贸易	9
四、基督教教会和组织与关爱大地	10
《开普敦承诺》中的上帝的受造物（四）	10
五、个人热爱和保护生态环境的分享	11
“走出红房，走出红墙，关爱自然，关心社区”捡垃圾活动	11
介绍德国艺术家、童书作者、插图画家西比尔·冯·奥尔弗斯（Sibylle von Olfers）（1881-1916）	12
后院里活泼而机敏的土拨鼠和花栗鼠	13

近期祷告事项

(10月1日 - 10月31日):

第一，秋天的季节来到了，求主的灵感动人们在防护疫情的前提下，走出户外，父母也可以带未成年的孩子到大自然中去，感受上帝创造主所造的奇妙美丽的大自然，学习观察大自然，熟悉大自然，关爱大自然，实践保护大自然。

第二、求主让更多的海内外华人生态神学学者和关心上帝创造物的基督徒，研究生态公义和环境公义，以及经济和生态的平衡，也有更多的基督徒愿意在自己的工作中来追求和践行这两种公义。

第三、求主帮助世界各国的人们，关注全球气候变暖现象，追求过绿色减碳的生活。

第四、请大家为我们编纂汇总中英文“践行圣经关爱大地使命讯息刊收录文章目录”和编辑英文刊来祷告。特别求主增加我们的编辑人员。

编者语

本期谈到了Howard A. Snyder和Joel Scandrett对于历史上基督教关于人类与自然关系的世界观的真诚反思。本期也刊载了《开普敦承诺》中非常重要的一段内容：“基督给他苦难的受造物的平安”。本期也谈到了蒙培元教授对于《中庸》中“参天化育”所包含的生态思想的阐述。

过去我们已经习惯了外国摄影师镜头中的精彩动物世界，今天我们高兴地迎来了六位中国顶尖野生动物摄影师的荒野故事，他们镜头里的荒野中的动物，那些勃勃生机的野性生命，以及人文关怀和自然环境的至深融合。

本期中有关于9月“走出红房，走出红墙，关爱自然，关心社区”捡垃圾活动的相片和两位参与者的有趣的分享。本期还有石华先生对于德国艺术家、童书作者、插图画家西比尔·冯·奥尔弗斯 (Sibylle von Olfers) 的介绍，以及美丽的配图。

本刊从上期开始增加英文版，旨在推动中国和其它国家的生态神学和文化研究者、关爱大地的朋友们之间的交流和了解，促进在关爱大地和保护地球生态环境上的团结协作。

(英文版：网站www.ecotheology.net的英文部分/ English version: check the English part of the website www.ecogeography.net)

一、圣经与生态神学

读《救赎意味着受造界被医治：罪和恩典的生态学》一书有感（四）

权陈

第四章 基督教世界观的洞（The Hole in the Christian Worldview）

在引言中，作者引用Richard Starns的看法，认为在历史上，教会往往忽略了“整全的福音”（the whole gospel）观，而采取了“上帝的国度的有限的观念”，把上帝的救赎仅限于各个个人的救赎上。产生这样的现象的原因是神学性的，是忽视了圣经关于创造的教导。

一、关于“自然”的四种错误观念

1. 罗曼蒂克化的自然 Romantic Nature

这种观点把自然罗曼蒂克化，无限地美化自然。其实，人犯罪堕落后，自然中也显示出暴力、掠食、死亡、堕落性fallenness和短暂性transitoriness（赛四十八）

2. 商品化自然 Commodifying Nature

它把自然仅仅看成是“自然资源”，自然物只是原材料，具有使用价值。自然资源在人的统治下，人可以对其为所欲为。这种观念可能造成可能造成人类对于自然的不敬虔的剥削。

3. 崇拜自然 Worshiping Nature

它把自然当成神明来崇拜。

4. 灵意化自然 Spiritualizing

这种观点认为：“造物自身中没有价值；它仅仅把我们指向属灵的真理。”所以，物质的价值仅仅在于“维持我们的物理和经济生命”，以及“教导我们属灵的功课”。作者认为它是不合乎圣经的：首先，“上帝在创造物质事物时，并没有降低degrade祂自己”。其次，上帝“靠着让物质进入存在”，尤其是“靠着在物质的造物中成为肉身”，而“给予物质以光荣和尊严”。

作者认为这种观念正确的一面在于：自然可以教我们属灵的功课。然而，它缺乏以下的内容：自然有它自己的真实存在reality、自己的整全integrity、自己的目标、尊严dignity、命运。它的物理性和物质性是好的。更重要的是：受造物在上帝的整个救赎计划中扮演一个关键的角色，那就是“受造物的医治the healing of creation”。在生态神学中，我们常把上帝对于祂的造物的救赎说成是对它的“医治”。

二、福音主义的世界观漏洞 Evangelicalism's Worldview Hole

作者提出了一系列问题，中心点是美国福音主义会忽视大地管家职分和关心造物，这其实也是西方基督教历史上的天和地分离的影响。而这种缺乏圣经根据的世界观来源于七个方面。笔者认为作者的分析有系统，提出近现代的因素，有客观的态度，又注意圣经的根据，很值得读者深入的思考。

1. 从希腊哲学而来的遗产 The Inheritance from Greek Philosophy

作者强调了柏拉图的灵魂和物质身体对立的二元论的影响，继之的斯多葛主义（Stoicism）对上帝的看法。而基督教受其影响，产生一种不符合圣经的灵肉分离和等级制的世界观。这种世界观至今仍然影响着许多人，作者还举了当代灵修神学家Richard Foster书中表现的这种倾向。

2. 启蒙运动：理性的伟大胜利 The Enlightenment: The Triumph of Reason

作者列举笛卡尔把人看为主体（subject），把自然看成客体，主体—客体分割，主体支配客体。它影响到神学，把物质看成第二位和短暂的transitory，人可以没有任何伦理障碍地去剥削和统治它。它也影响到社会，生态环境被大大地破坏，但被视为没有道德问题，也是工业和技术进步下的小小代价而已。

3. 资本主义的意识形态 The Ideology of Capitalism

作者强烈批判资本主义，详细列举了美国资本主义发展中不光彩的历史。作者如此写道：“资本主义是这个世界最有效的路子，‘在地上积聚财富’——这是耶稣警告反对的特别之事”，然而，耶稣的这方面警告很少在我们的教会中听到，讲员多是将个人的和性行为的罪，但“轻视地上的贪婪和藏财宝”。笔者深感这真是今天教会状况的写照。

作者继续谈及：在这种意识形态影响下，环境剥削从来没有提出为一个道德问题；而“坏资本主义成为非人道的，能毁灭我们的地球”；“上帝的好大地被奸污，然而，这被大大地忽视了。”

4. 美式的个人主义 American Individualism

作者引用多位作者，认为美式个人主义是“缺乏社会团结感和相互的责任”，而且收到消费主义和物质主义的毒害，这也带来大地管家责任的缺乏。读到这里，笔者想到余达心牧师的洞见：“从资本主义发展出来的放任市场经济与个人主义结合后的极化产物——二十世纪西方特有的自恋文化”，成为全球生态危机的“最直接的祸首”。¹

5. 不受批评的爱国主义 Uncritical Patriotism

¹ 余达心：《自由与承担：文化危机与重建的思索》（香港：基督教文艺出版社，2003年再版），第123页。

作者指出了美国长期存在的不加鉴别uncritical的和不加反思unreflective的爱国主义问题。认为“不加反思的民族主义带来偶像”。而且只是关注自己的伟大，不会关注上帝对于所有人和所有创造物的关切，不关心全球性的所有人，所有国家，以及创造物的医治。

6. 错失了圣经的创造教义 Missing the Biblical Doctrine of Creation

作者提出了一系列问题，中心点是为什么美国福音主义为什么会忽视大地管家职分和关心创造物，这其实也是西方基督教历史上的天和地分离的影响。而这种缺乏圣经根据的世界观来源于七个方面。笔者认为作者的分析有系统，提出近现代的因素，有客观的态度，又注意圣经的根据，很值得读者深入的思考。

作者认为福音派解经有一个“释经倒置”问题，即排他性地通过《罗马书》的关于个人得救的镜片来看上帝的救赎计划，来解释整本圣经，而不是整全来阅读圣经，理解上帝的救赎目标是万有（弗一10）。福音派学者正确地强调上帝是受造秩序的来源，但大多数没有深入反映受造秩序的本质为一相互依存的系统an interdependent system。

作者认为福音派神学往往注重救赎的神学（启五9，申五15；创十七1~8），但创造的神学（启四11；出二十11；创九8~15；）和救赎的神学一样重要；歌罗西书一15、18节则综合了两者。

7. 前千禧年主义 Premillennial Dispensationalism

作者从“时代主义的根源”、“传播这一理论”、“创造物被毁灭还是被修复”三方面来谈。他特别解释了彼后三10这节经文，认为“火”是指“炼净，揭露和净化，不是毁灭或灭绝”（refining, revealing, and cleaning, not destruction or annihilation）。作者不同意前千禧年主义观，认为如果没有天和地的离异的错误的神学观，它不会发展开来。

三、医治一个毁损的世界观 Healing A Damaged Worldview

作者总结：“圣经的救赎意味着所有创造物的医治。抓住救赎的力量和神奇意味着肯定圣经的创造教义，以及耶稣为了上帝的受造秩序的医治和恢复，他死和复活的意义。”作者引用Timothy Tennent的写作：“创造物是离开我们的内在美好innately good。在人类被造之前，上帝已经创造了植物和动物生命，并称它们是好的（创一11、21、24节）。创造物有内在价值intrinsic value，不是仅有工具价值instrumental value。”“在耶稣基督的道成肉身中，上帝的亲自临在”见证了“创造物的内在的美善goodness。”

二、中华生态文化和生态环境

参天化育——《中庸》

——编者读蒙培元《人与自然：中国哲学传统生态观》的笔记（八）

权陈

作者在开篇中指出子思（483-402BC）的这部著作，提出的“天人合一说”的基本模式是孔子的天命说的进一步发展，而其“参赞化育说”正是建立在天人学说的基础上。

一、形而上的意义追寻

作者首先对“天命之谓性”作了详细的阐述。这句话是“天人关系理论的宗旨”，它有形而上的意义。“天”和“命”是何意？作者认为既不是人格化的上帝，也不是“实体性的存在”，而“天既是最高存在，又是化育流行的过程，命则是这一过程的目的性意义的表述，是一个动名结构。”他认为这就是后儒所讲的“天命流行”而赋予了人的性。作者解释十九章所记“郊社之礼，所以事上帝也”，以及第一章“修道之谓教”，认为这不是严格意义的宗教，只是“神道设教”。笔者认为这种解释十分勉强，没有从《中庸》整个文本关于宗教的内容来理解。16章提出鬼神有德，无所不在，人要虔诚敬拜。17、18章讲天命，周武王受命于天。19章强调“郊社之礼，所以事上帝也”，联系起来看，这里所讲的（前秦）上帝是有位格的神，鬼神也是有位格的，文本非常明显地表现出来的。笔者相信子思讲的天人合一的“天”，应当是先秦人们所崇拜的上帝。

作者认为天命，即自然界的“天命流行”，有神圣的目的性，它的“生、长、养、育成就了万物，也成就了人性，人应当以敬畏之心对待自然界。”笔者要再次指出：先秦经典表明了（先秦）上帝创生、维持整个自然，包括人类，而且具有慈爱、公义本性，先秦人民敬拜这位有目的和意志的上帝。作者认为天命就是天道，天道就是诚；而诚就是生生之道，这乃是“至诚无息”，而天地之道也“博也，厚也，高也，明也，悠也，久也”（26章），作者认为这既是对天道的真实性，也是其价值性的表述，它是真实的，它也是诚实的，后者“包含着目的性的善。”诚表现了天德，而只有与天“合德”的人，“才能配称这样的德。”

作者应用《中庸》对天地自然的一些论述（如12章，26章），认为这些学说是对于自然全体或整体性的认识，它们不是科学性的，是哲学性的，所以其天地之论具有形而上学的意义。《中庸》提出的是“有机生命意义上的整体论”，它让人可以在宇宙本体论中找到自己生命存在的根源，即天道、天命，人的德性来自于天道，人应该敬畏天命，实现自己的德性。

二、显与微、费与隐的统一

作者认为《中庸》中有显与微、费与隐两对范畴，它们说明了自然界和人的存在状态。“微”和“隐”是指“隐微而难见或无形而不可见的精微之道”，“显”和“费”是指“显而易见或有形可见的杂多之物。”这两者间有区别，但却是统一的，是一个整体，统一之道就是“诚”，“天地之道，……其为物不贰”。作者要表明这是一种生命哲学的整体论，而不是西方的实体与属性的思维方式。

很有趣的是作者用了大量篇幅来讲鬼神就是诚的观念，认为《中庸》中的“神”不是人格神（16章），而是“自然界的神秘力量或功能”。神被视为“德”，也即“自然界的内在价值，具有动力和目的意义”，超越于万物，但它又“体物而不遗”（16章），遍在于万物，使万物生长、运动和发展。关于鬼神，从先秦有隆重祭祀上帝和鬼神的历史来看，笔者认为《中庸》所记的鬼神“能使得天下的人都斋戒沐浴，清洁身心，穿上华美庄重的祭服，虔诚地来恭行祭祀”（16章，陈晓芬、徐儒宗译），而按作者的逻辑，这些人如此隆重祭祀的只是一个自然界的“诚”，一种自然界的“神秘力量或功能”，这种观点很缺乏说服力。

三、“参天化育”之功及其实现

天道和天德“生”物和“化”物，那人与自然关系如何？《中庸》从人是德性主体而不是认识主体的角度来说明此关系。人与自然万物是平等的，没有优越性，也非大自然的主宰，虽然这并不否定人类的特别地位和特别使命，以及人类在实践意义上的主体性。“并育而不相害，道并行而不相悖”（30章），这表明物与物之间虽有竞争，甚至很残酷，但在整个自然生态系统的进化发展而言，自然界是和谐和有序的，是“不相害”，这令笔者想到了李奥帕德的《沙郡岁月》中的“象山一样的思维”。

人对于物的态度应是“唯天下至诚，……能尽物之性”（22章）中的“至诚”。诚和仁是“相互包含的”，所以人要以诚待物就是“尊重万物、同情、爱护和理解万物”，而不役使控制和破坏万物，也就是以仁爱待万物。“尽物之性”乃是“使物性得到实现而不受到伤害”，“按照事物的本性成就它而不伤害它，促成其成长发育而不是破坏它”，物性就是物的内在价值。笔者注意到一些现代生态环境主义提倡的让物自己发展，随性发展，人不干预的意味，更接近老庄道家的生态思想，和儒家的主动性的成就和促成还是有所区别。人如何能做到这点呢？圣人是“自诚明”（21章），具有尽物之性的天性，无需后天的教化；但大多数人是“自明诚”（21章），需要后天的修养以达到诚。而人的“至诚”，最终是为了“则可以赞天地之化育”，也即“化物”；“化物”就是“成物”，协助天地造化和养育万物；人类可以使用自然万物，但必须在“成物”前提下去作。这里就表现了人的主体性，以及人在与自然发生关系的德性。基督教讲人类应效法创造主上帝对于祂所造之物的爱，按照上帝赋予他们的管家职分，以爱的态度来管理受造自然。

四、“中和说”的意义

“天命之谓性”，乃天命成就人性，“率性之谓道”，而人遵循其本性而行动则是显出了天命之道。如何可以实现“率性之谓道”呢？作者分析“是由情来实现的”。“喜怒哀乐之未发，谓之中；发而皆中节，谓之和，中也者，天下之大本也；和也者，天下之达道也。致中和，天地位焉，万物有焉。”（1章）从天命而来的人性本身就包括了喜怒哀乐之情感，而且它们是无过也无不及的。当“发”，也即实现、发现时，这些情感如合于了自然天命，就是“中节”，也被称为“和”，就是和谐。“中”和“和”是天下最大的根本和天道的达道，“中和”境界对于天地正位的运行和万物随本性而生发至关重要。

作者表达了这中和之道就表达了万物的和谐观，人与人之间，人与万物之间都应和谐，而这正是符合天命的。笔者多一点感受就是：在人与自然的关系上，情感很重要，“落红不是无情物”，人更是有情感的受造物，人对于万物，特别有生命的动植物的存在和状况，都有情感。比如笔者家的17岁多的老猫对我们的家人很依恋，它也用它独特的方式为家里出力，最近它吃东西很有问题，我们就有了对它的忧。出于仁爱的诚之情感，是追求和实现和谐的动力和条件，但这种情感不应是偏激的，没有约束的，而应是“中和”，笔者不能因喜爱这老猫而忽视对于其他人和自然物的爱，更不能因喜爱它而没有理性的边界。

纪录片《荒野至上》：六位中国顶尖野生动物摄影师的荒野故事

导语：“他们既是荒野观察者，也是影像记录者，还可以说是拍摄某种野生动物的专家，借助摄影师的镜头，观众能感受到一个真实、生动的荒野。”荒野充满了勃勃生机的野性生命、自然的和谐和冲突，展现了自然的整全面貌，六位中国顶尖野生动物摄影师的镜头中荒野故事，融合了人文关怀和自然环境。过去我们在电视中看到的总是外国摄影师的镜头中的动物世界，今天我们高兴地迎来了中国摄影师镜头中的荒野中的动物。

[点击查看全文](#)

群众投诉14次未果 四川遂宁“环保公司”污染百余亩基本农田

导语：如今，社会兴起了保护生态环保热，这是人类文明的伟大进步。但也要特别警惕挂羊头卖狗肉之人，文中所谓的“环保科技”大行污染环境的事，就是极大的提醒。点赞投诉它的群众！我们也看到治理污泥在科技上的困难，要有智慧地保护生态环境，依然“路漫漫其修远兮”。

[点击查看全文](#)

关爱大地人物志（二）张锦梅：一“梅”扎根高原播绿 半生只为暗香徐来

[点击查看全文](#)

三、全球生态环境现状与保护

美国总统气候问题特使克里：支持中方决定，这是伟大的贡献

导语：人类只有一个地球，全球气候问题的国际合作是必须的、可能的、美善的。中美在气候问题上的合作带来的是希望。中国是世界第一制造业大国，中国的这个决定将影响许多国家的碳排放下降，编者高兴地将这个新闻从中国新闻中拿出来，放在全球性新闻里。

“中国将大力支持发展中国家能源绿色低碳发展，不再新建境外煤电项目。”9月21日，中国国家领导人在第七十六届联合国大会一般性辩论上，通过视频向世界做出承诺。美国总统气候问题特使克里接受德国媒体采访，对中方声明表示欢迎，他表示：“关于这个问题，我们已经和中国谈了很长一段时间了。这是一个伟大的贡献（a great contribution）……是我们需要为格拉斯哥（气候会议）做出的努力。”

[点击查看原文](#)

欧盟气候机构：欧洲今年经历有记录以来的最热夏天

导语：气候变化带来的恶果不分国界，欧洲今年因极端气候造成的自然灾害巨大。

[点击查看原视频](#)

欧盟推出全球首个碳边境税征收计划如何影响我国贸易

导语：这篇文章值得关心生态公义和环境公义的人士仔细一读。经济和生态的关系永远是一对既统一又矛盾的欢喜冤家，不过人们常常更多看到它们的矛盾。提高环境保护的标准，就会影响许多企业的发展。欧洲因为是发达经济体，而且它一直以来注重环保，所以整个社会特别是企业所实行的环保标准就高，它在全世界首个征收碳排放边境税，必然会抬高实行环保标准较低的发展中国家包括中国在内的出口企业的产品成本，降低出口到欧盟国家的产品竞争力。这类型的环保措施，有生态环保的意义，但如不认真考虑今天的生态危机主要是三百年的西方国家所导致的，以及在西方主导的国际分工体系中，发展中国家的产业集中在低端和耗能的部类较多的历史和现实的因素，就会削弱发展中国家的经济发展，这是环境的不公义。最近，一些人不顾西方国家大量消费牛肉的事实，要求人均消费量远不如西方的中国人少吃牛肉，引起许多中国网民的反感，就是一个没有注重环境公义的例子。

然而，国际上推行更严格的碳排放标准，又会反过来倒逼发展中国家改变产业结构，提高环保标准，从长期来看也许会优化国家的产业，有利于改善生态环境。其中复杂的国际关系，经济和生态的关系的动态平衡，确实是我们需要认真研究的。单方面地看问题，发怨言，搞对立是幼稚和冲动的。基督徒们需要从信仰中的生态公义和环境公义两方面来看问题，海内外华人基督徒生态学者可以多研究这方面的问题，注意将圣经的公义原则和爱的精神，运用在经济和生态领域，为主作光作盐。

[点击查看全文](#)

四、基督教教会和组织与关爱大地

《开普敦承诺》中的上帝的受造物（四）

导语：2010年，洛桑运动第三次大会在南非开普敦召开，大会提出《开普敦承诺》（The Cape Town Commitment），其中有多处基于《圣经》的关于上帝的受造物的论述。从32期起，本刊陆续以中英文刊登这方面的内容，本期的第四期为文件第二部分的内容。

第二部分 为了我们服侍的世界：开普敦行动号召

一 在多元化、全球化的世界中 见证基督的真理

1. 真理和基督的位格

B) 我们敦促教会领袖、牧师和布道家，要像保罗那样，从宇宙性和真理的视角，传讲并教导符合圣经的整全福音。我们必须传讲福音，这不仅仅是在提供针对个人的救赎，或是提供一个解决需求的方案，因为这样只是比其他神明所提出的更完善一点，传福音更是为了完成上帝在基督里为整个宇宙所定的计划。

二 在支离破碎的世界中建立基督的和好

6. 基督给他苦难的受造物的平安

《开普敦认信》第7部分（A）提出了我们对上帝的受造物的使命。全人类都是上帝的美好而丰富的受造物的管家。我们被委托，要执行神圣的治理，为着人类的福祉和需要，使用上帝的受造物，例如，用于农业、渔业、采矿、生产能源、工程、建设、贸易、医药等。当我们如此行时，上帝也命令我们，要照管这地和其上的受造物，因为全地都是他的，而不是我们的。我们如此行，是为了主耶稣基督，因他是所有受造物的创造者、所有者、护理者、救赎者和承受者。

人类滥用及破坏地球资源（包括破坏生态多样性）的行为极其广泛，我们对此深表悲痛。当今物质世界面临最严重、最迫切的挑战可能就是气候变化的威胁了。这将会不成比例地影响

那些更贫穷的国家，因为那里的极端气候将会最严重，也最没有能力适应极端恶劣的气候。我们需要同时处理世界贫困与气候变化的问题，并且以同样的急迫性来处理两者。

我们鼓励世界各地的基督徒：

A) 采取这样的生活方式：弃绝会导致破坏或污染的消费习惯；

B) 努力运用合法的途径，在环境破坏和潜在的气候变化等问题上，说服政府把道德命令放在政治权宜之计之上；

C) 认可并鼓励基督徒的宣教呼召，包括（1）努力通过农业、工业和医药为人类的需要和福祉而合理使用地球资源；（2）努力通过保护和宣传，维护和恢复栖息地与物种。这些基督徒有一个共同的目标，就是侍奉同一位创造者、供应者和救赎者。

[点击查看全文](#)

[Click to view full text](#)

五、个人热爱和保护生态环境的分享

“走出红房，走出红墙，关爱自然，关心社区”捡垃圾活动



导语：九月十七日，这个月第三个周六，我们这一群关爱自然关爱社区的同道们又出发，其中有还没上学的小朋友，也有初高中学生，我们分为三个组，开始了每月到社区公园的捡垃圾活动。这天秋高气爽，气温适宜，大家一边捡垃圾，一边交流，公园的路边虽然草丛还很深，但也看到有好多垃圾，编者参加的这个组捡的的饮料瓶子就至少有20几个。沿路有一些人给我们打招呼，举大拇指，说感谢的话，还有人要加入我们，我们感到了他们善意和鼓励，也商量着在深秋野草干枯后，对公园的垃圾来一次“大扫除”！下面是照的相片和两位朋友的分象：

我没有拍照片，今天我和我两个儿子，还有一个大儿子的同学，兵分两路，去了三个 park，垃圾不少，我和小儿子还在一个公园里看到一个超市的手推车，商量了一下还是把它推还回超市。（Carol Xu）

今天早晨我和唐弟兄遇见一位朋友，说我们的活动又健康又有意义，比打高尔夫有意思多了。他坚持一定要参加我们的活动，已经加了我的微信。（王文光）

（编者注：我们已经将这位朋友加进了关爱社区关爱环境每月捡垃圾朋友微信群了😊）



介绍德国艺术家、童书作者、插图画家西比尔·冯·奥尔弗斯 (Sibylle von Olfers) (1881–1916)

石华



首先感恩的是，中国大陆2016年就开始陆续出版西比尔的作品。书界对其评价颇高，称其为“德国艺术家，新艺术风格代表人之一，童书作者、插图画家”。赞其作品“诗一般的语言、优美的韵律与节奏，细腻的自然洞见，优雅的欧式植物美学，集美感教育、自然崇敬、语言学习、想像力发展为一体的德国家庭代代相传的经典绘本”。

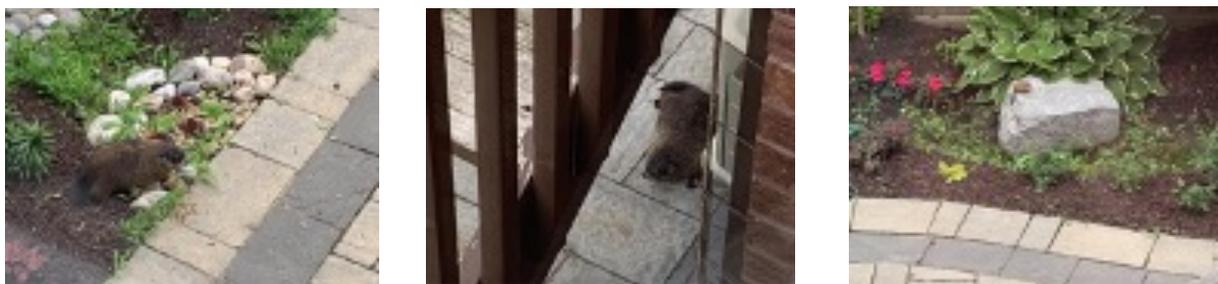
然而，笔者从英文版图书、维基百科、亚马逊等网站上搜寻对她不多的介绍中，却发现了另一位西比尔。维基百科对其评价质朴而神圣：“德国艺术教师和修女”。作者长相温柔秀雅，祖母却称她为“一只野性的大黄蜂”。童年，她学习不好，她更喜欢用自己编的游戏在课堂上神游自得其乐。西比尔从小就表现出一种安静的、孩子般的宗教虔诚，她会在自制的祭坛前祈祷，周围环绕着无数蜡烛；她模仿圣母玛利亚；或是按照姐姐的命令绘制圣徒画像。年轻时，西比尔的美貌吸引了众多崇拜者，但她对“耀眼、精英主义、无用的贵族世界”感到陌生，她更喜欢教会。25岁时，西比尔加入圣伊丽莎白修女会，并成为当地教会学校的艺术教师，同时撰写许多儿童读物并配插图。不幸的是，西比尔34岁因肺部感染结束了敬虔而优雅的一生。

中国大陆已出版西比尔九部作品的七部，分别是《根娃娃》、《蓝袜子小比利》、《雪娃娃》、《蝴蝶宝宝》、《风娃娃》、《狮子王》、《森林中的小公主》。其中最著名是《根娃娃》（The Story of the Root Children）。它描写了大地母亲和一群根娃娃的四季生活。孩子



们在母性大地上安居，在四季变换中与大自然嬉戏玩耍，大地母亲春天送他们出门，秋天孩子们寻找回家之路，最后，大地母亲在生命之根拥抱孩子们到家。

后院里活泼而机敏的土拨鼠和花栗鼠



(图：王文光)